

รายงาน

โครงการ สอนภาษาฝรั่งเศสระดับพื้นฐานครั้งที่ 4 : ภาษาและวัฒนธรรม

วันที่ 20 เมษายน – 29 พฤษภาคม 2552

ณ หน่วยความร่วมมือทางวิชาการฝรั่งเศสฯ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง จังหวัดเชียงราย

จัดโดย : หน่วยความร่วมมือทางวิชาการฝรั่งเศส-อนุภูมิภาคลุ่มแม่น้ำโขง ณ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

สนับสนุนโดย : มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

สถานที่ : หน่วยความร่วมมือทางวิชาการฝรั่งเศสฯ อาคารเรียน 2 ชั้น 2 ห้อง 201

วัน/ เวลา : วันที่ 20 เมษายน – 29 พฤษภาคม 2552

วันจันทร์ พุธ พฤหัสบดี เวลา 10.00 – 12.00 และ 16.30 – 18.30 น.

ผู้เข้าร่วม

การอบรมครั้งนี้ได้ตั้งเป้าผู้เข้าร่วมไว้จำนวน 30 คน แต่มีผู้เข้าร่วมจริงจำนวน 27 คน ประกอบด้วย

- นักศึกษา อาจารย์ และเจ้าหน้าที่ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง
- บุคคลภายนอกจากร้านอาร์ตแอนด์อิมเมจ ร้านพีทีอูมิเนียม และนักเรียนจากโรงเรียนสามัคคีวิทยา

วิทยากร

คุณเกียรติฉัตร อินทะรังษี

วิทยากรเริ่มต้นชั่วโมงด้วยหลักไวยากรณ์พื้นฐาน พร้อมทั้งยกตัวอย่างประโยคประกอบเพื่อความเข้าใจมากยิ่งขึ้น ต่อมาจะเป็นการสอนคำศัพท์ สอนการแต่งประโยค ฝึกอ่านบทสนทนา โดยวิทยากรจะยกตัวอย่างของแต่ละประโยคออกมาให้เห็นเด่นชัดและเปรียบเทียบกับประโยคของภาษาไทย และออกท่าทางเพื่อให้ทุกคนจินตนาการได้ถึงเหตุการณ์นั้น ๆ ในการสอนทุกครั้งวิทยากรจะสอดแทรกความรู้ด้านวัฒนธรรมของฝรั่งเศส ไม่ว่าจะเป็นด้านบ้านเมือง ผู้คน ภาษา ศิลปวัฒนธรรม ความเป็นอยู่ และมารยาทพร้อมทั้งสอดแทรกกฎหมายของฝรั่งเศสที่ควรรู้ ฯลฯ ให้นักเรียนได้ทราบอยู่เสมอ และยังมีเอกสารประกอบการเรียนหลากหลาย เช่น หนังสือ รูปภาพ และมีการชมภาพยนตร์เพื่อให้ฝึกอ่านศัพท์ภาษาฝรั่งเศสและเรียนรู้วัฒนธรรมฝรั่งเศสไปพร้อม ๆ กัน ก่อนจบการเรียนในแต่ละวันก็จะให้ผู้เรียนอ่านออกเสียง เขียนคำศัพท์และประโยคตามคำบอก เป็นการทดสอบว่าผู้เรียนมีความเข้าใจมากน้อยแค่ไหน

ไปไหน แล้วนำไปเป็นข้อมูลเพื่อปรับปรุงการสอนให้มีความเหมาะสมกับผู้เรียนในชั่วโมงต่อ ๆ ไป และจะทำทดสอบในชั้นเรียนอีกครั้งเมื่อเริ่มต้นเรียนในวันถัดไป

ข้อสังเกตจากการเข้าร่วมโครงการ

1. โครงการนี้ได้รับความสนใจจากนักศึกษาและบุคคลทั้งหน่วยงานภายในและภายนอกเป็นอย่างดี แต่เนื่องจากว่านักศึกษามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงในช่วงระยะแรกให้ความสนใจอย่างมากแต่ช่วงระยะหลังนักศึกษาต้องทำกิจกรรมของมหาวิทยาลัยทำให้มีเวลาไม่ตรงกับเวลาเรียน และทำให้ไม่สามารถมาเข้าร่วมโครงการนี้ได้อย่างสม่ำเสมอ
2. เนื่องจากวิทยากรเป็นผู้ที่มีความชำนาญด้านภาษาฝรั่งเศสอยู่แล้ว อีกทั้งยังมีประสบการณ์ในการใช้ชีวิตอยู่ในประเทศฝรั่งเศสเป็นเวลานานหลายปี จึงทำให้ผู้เรียนได้รับความรู้ภาษาฝรั่งเศสอย่างเต็มที่เพราะมาจากประสบการณ์ตรงของผู้สอนเอง และการถ่ายทอดความรู้ก็เป็นธรรมชาติเหมือนเรียนกับเจ้าของภาษา อีกทั้งยังได้เรียนรู้ศิลปวัฒนธรรมของฝรั่งเศสไปในตัวอีกด้วย

ข้อเสนอแนะจากผู้เข้าร่วมอบรม

1. ควรจะจัดการเรียนการสอนภาษาฝรั่งเศสในช่วงเดือนมิถุนายนถึงเดือนสิงหาคม (ช่วง 4 เดือนแรกของภาคการศึกษาที่ 1)
2. ในบางครั้งวิทยากรสอนเร็วและพูดเร็วจนเกินไปทำให้ผู้เรียนไม่สามารถจดและฟังไม่ทัน
3. ควรมีการเรียนการสอนทุกวันจันทร์ พุธ ศุกร์ เพราะจะได้มีเวลาทบทวนและเตรียมบทเรียนในช่วงวันหยุดไม่ควรสอนติดกันทำให้ความพร้อมในการเตรียมตัวเรียนไม่สมบูรณ์

คำแนะนำสำหรับมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง

โครงการนี้เป็นการเปิดโอกาสให้บุคลากรและนักศึกษาของมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงรวมถึงบุคคลภายนอกที่มีความสนใจด้านภาษาได้มีโอกาสฝึกฝนทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน พร้อมทั้งยังได้แลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับเพื่อนร่วมชั้นซึ่งจะก่อให้เกิดแนวคิดดี ๆ ในการเรียนภาษามากขึ้น นอกจากนี้ยังเป็นโอกาสดีที่จะได้พัฒนาตนเอง และสามารถนำความรู้ที่ได้ไปใช้ในชีวิตประจำวันหรือในการปฏิบัติหน้าที่ได้อีกด้วย

ประมวลภาพกิจกรรม
โครงการ สอนภาษาฝรั่งเศสระดับพื้นฐานครั้งที่ 4 : ภาษาและวัฒนธรรม
วันที่ 20 เมษายน – 29 พฤษภาคม 2552
ณ หน่วยความร่วมมือทางวิชาการฝรั่งเศสฯ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง จังหวัดเชียงราย



นางสาวหฤทัย รัตนไตร เจ้าหน้าที่บริหาร
หน่วยความร่วมมือทางวิชาการฝรั่งเศส-อนุภูมิภาคกลุ่มแม่น้ำโขง --- รายงาน